



## OZNÁMENÍ ZADAVATELE O VÝBĚRU NEJVHODNĚJŠÍ NABÍDKY

### ZADAVATEL

Ústav zemědělské ekonomiky a informací  
se sídlem Mánesova 1453/75, 120 00 Praha 2  
IČ: 00027251

právní forma: 331 – státní příspěvková organizace zřízená Ministerstvem zemědělství ČR  
zastoupená Ing. Štěpánem Kalou,  
MBA, Ph.D, ředitelem

### VEŘEJNÁ ZAKÁZKA

### Překladačské služby

**8/2016-1100**

Zadavatel Vám ohledně shora uvedené veřejné zakázky oznamuje, že na základě provedeného výběrového řízení, byly hodnoceny nabídky těchto uchazečů s následujícími parametry:

název firmy	IČO	Nabízená cena za normostranu v jednotlivých kritériích v Kč včetně DPH				
		I.	II.	III.	IV.	V.
com- 24	03014495	290	310	380	120	380
Petr Both	70408599	248,05	326,7	296,45	121	363
Chicory	47904038	302,5	471,9	350,9	108,9	471,9
Skřivánek	60715235	320,65	605	389,62	121	389,62
Ing. Michal Hamrle	40637824	251,68	394,46	384,78	128,26	389,62
CEET s.r.o.	27279987	275,88	566,28	363	121	363
BEST translation	04205481	254,1	574,75	389,62	129,47	389,62
PRESTO	26473194	263,78	469,48	387,2	129,47	387,2
PRO EDUCATION	47372281	237	296	380	127	380
HT International	27526941	252,89	363	389,62	129,47	389,62
MIA translate	03650910	338,8	580,8	350,9	96,8	387,2

Na základě hodnocení stanovila hodnotící komise následující pořadí nabídek dle nejvyššího počtu bodů, který byl stanoven na základě výpočtu podle vzorce:

$\%váhy^*(nejvýhodnější\ cena/nabízená\ cena)*100:$

pořadí	Název firmy	Počet dosažených bodů
1.	PRO EDUCATION International s.r.o	99,04
2.	Petr Both	93,39
3.	HT International s.r.o.	88,11
4.	com-24, s.r.o.	87,27
5.	Ing Michal Hamrle	85,79
6.	PRESTO-PŘEKLADATELSKÉ CENTRUM s.r.o.	78,6
7.	Agentura the BEST translation s.r.o.	75,85
8.	Chicory s.r.o.	72,42
9.	CEET s.r.o.	72,39
10.	Skřivánek s.r.o.	64,28
11.	MIA translate s.r.o.	63,49

Hodnotící komise konstatovala, že nejvýhodnější nabídku předložil uchazeč PRO EDUCATION International s.r.o.

Následné rozhodnutí zadavatele o výběru nejvhodnější nabídky bylo učiněno plně v souladu s doporučením hodnotící komise.

#### Poučení

S ohledem na skutečnost, že shora uvedená veřejná zakázka je zakázkou malého rozsahu a zadavatel veřejnou zakázku nezadá v režimu zákona č. 137/2006 Sb., zákon o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, nelze proti rozhodnutí zadavatele podat námitky ve smyslu zákona.

V Praze dne - 1. 07. 2016

zadavatel  
Ústav zemědělské ekonomiky a informací  
Ing. Štěpán Kala, MBA, Ph.D.  
ředitel ÚZEI